



Von-Kurz-Straße 15, 39039 Niederdorf (Bz) - via Von-Kurz, 15, 39039 Villabassa (Bz)
Tel. 0474/741700 - Fax 0474/741712 - Str.Nr. und Mwst.Nr. - cod. fisc. e part.Iva 01121900219
E-mail: Info@niederdorf.ah-cr.bz.it - ZEM-PEC: von-kurz@legalmail.it www.von-kurz-stiftung.com

ENTSCHEIDUNG DES DIREKTORS Nr. 123 vom 07.08.2025

GEGENSTAND Frau Seeber Evelyn, Sozialbetreuerin:
**Gewährung der 3. Klasse der unteren Besoldungsstufe
der 5. Funktionsebene mit Ablauf 01.09.2025.**

Nach Einsichtnahme in die Entscheidung des Direktors Nr. 55 vom 10.03.2023, mit welcher Frau Seeber Evelyn, geboren am xx.xx.19xx, aufgrund eines gewonnen, öffentlichen Wettbewerbes mit Ablauf 01.04.2023 als Sozialbetreuerin in die Stammrolle in dieses Seniorenwohnheim versetzt wurde;

Nach Einsichtnahme in die Entscheidung des Direktors dieser Von-Kurz-Stiftung vom 10.08.2023 Nr. 118, mit welcher der Bediensteten Frau Seeber Evelyn die 2. Klasse der unteren Besoldungsstufe der 5. Funktionsebene gewährt worden ist;

Festgestellt, dass Frau Seeber Evelyn keinerlei Dienstunterbrechungen aufzuweisen hat, welche den Aufstieg in der Besoldung verzögern, und sie demzufolge mit Ablauf 01.09.2025 gemäß Gehaltsabkommen für die Bediensteten der ÖFWE in der Provinz Bozen Anrecht auf Gewährung der 3. Klasse der unteren Besoldungsstufe der 5. Funktionsebene hat;

Nach Einsichtnahme in die gültigen Gehaltsabkommen für die Bediensteten der ÖFWE in der Provinz Bozen;

Nach Einsichtnahme in die Art. 9, 10 und 10/bis des beschriebenen Gehaltsabkommens, welche besagen, dass die Gewährung der Gehaltsklassen und Gehaltsvorrückungen in jedem Fall von einer positiven Bewertung der Bediensteten durch die direkte Vorgesetzte abhängig gemacht wird;

Nach Einsichtnahme in den von der direkten Vorgesetzten, Frau Gutwenger Magdalena, Bereichsleiterin 1. Wohnbereich, ausgefüllten Bewertungsbogen;

Nach Einsichtnahme in den Personalfaszikel der Betroffenen;

Nach Einsichtnahme in die Personalordnung, genehmigt mit Beschluss des Verwaltungsrates Nr. 21/2018;

Nach Einsichtnahme in das R.G. Nr. 7/2005 i.g.F.;

DETERMINAZIONE DEL DIRETTORE n. 123 del 07/08/2025

OGGETTO Sig.ra Seeber Evelyn, operatrice socioassistenziale – concessione della terza classe del livello retributivo inferiore del 5° livello funzionale con decorrenza 01/09/2025.

Vista la determinazione del direttore di questa Fondazione Von-Kurz del 10/03/2023 n. 55, con la quale è stata collocata in ruolo quale operatrice socioassistenziale di questa Residenza per Anziani con decorrenza 01/04/2023 la sig.ra Seeber Evelyn, nata il xx/xx/19xx;

Vista la determinazione del direttore di questa Fondazione Von-Kurz del 10/08/2023 n. 118 con la quale è stata riconosciuta alla sig.ra Seeber Evelyn la seconda classe del livello retributivo inferiore del 5° livello funzionale;

Costatato che la sig.ra Seeber Evelyn non ha usufruito di nessuna interruzione di servizio, la quale potrebbe ritardare la promozione della retribuzione e quindi ai sensi dell'accordo economico per i dipendenti degli IPAB nella Provincia di Bolzano ha il diritto alla terza classe del livello retributivo inferiore del 5° liv. funzionale con la data del 01/09/2025;

Preso visione degli accordi economici dei dipendenti degli IPAB nella Provincia Autonoma di Bolzano;

Preso visione degli articoli 9, 10 e 10/bis dell'accordo economico sopradescritto, il quale stabilisce, che la concessione di classi e scatti retributive è subordinata in ogni caso ad una valutazione soddisfacente del dipendente da parte della diretta superiore;

Vista la valutazione espressa dalla diretta superiore, sig.ra Gutwenger Magdalena, responsabile del primo reparto della Fondazione Von-Kurz;

Visto il fascicolo personale della stessa;

Visto il regolamento del personale, approvato con delibera del Consiglio di Amministrazione n. 21/2018;

Vista la L.R. n. 7/2005 nel testo vigente;

Nach Einsichtnahme in den Stellenplan für das Personal des Seniorenwohnheimes Von-Kurz-Stiftung Niederdorf;

Vista la pianta organica per il personale della Residenza per Anziani Fondazione Von-Kurz di Villabassa;

Nach Einsichtnahme in das Budget für das laufende Finanzjahr 2025;

Visto il budget per l'esercizio finanziario corrente 2025;

e n t s c h e i d e t

IL DIRETTORE

DER DIREKTOR

d e t e r m i n a

1. Der Sozialbetreuerin dieser Von-Kurz-Stiftung Ö.B.P.B., Frau Seeber Evelyn, geboren am xx.xx.19xx in xxxxx, aufgrund der positiven Bewertung durch die direkte Vorgesetzte mit Ablauf 01.09.2025 die 3. Klasse der unteren Besoldungsstufe der 5. Funktionsebene zu gewähren.
1. Di concedere all'operatrice socioassistenziale di questa Fondazione Von-Kurz A.P.S.P., sig.ra Seeber Evelyn, nata il xx/xx/19xx a xxxxx, la terza classe del livello retributivo inferiore del 5° livello funzionale con decorrenza 01/09/2025 in base alla valutazione positiva da parte della diretta superiore.
2. Die jährliche wirtschaftliche Behandlung zugunsten derselben als Sozialbetreuerin mit Vollzeitbeschäftigung mit Ablauf 01.09.2025 wie folgt festzusetzen:

- 5. Gehaltsebene (Jahresanfangsgehalt) €.	11.591,64	-	5° livello retributivo (stipendio base annuo) / livello retributivo inferiore
/ untere Besoldungsstufe			
- 3. Klasse	€.	2.086,49	- 3a classe
- 13. Monatsgehalt	€.	1.139,84	- 13^ mensilità
- Sonderergänzungszulage im gegenwärtigen Ausmaß (1.040,60 x 13)	€.	13.527,80	- indennità integrativa speciale nella misura attuale (1.040,60 x 13)
- Aufgabenzulage (28% des Anfangsgrundgehalt der 5. FE, u.B.)	€.	3.245,65	- indennità d'istituto (28% dello stipendio iniziale del 2° liv. funz., liv. retr. inf.)
- Zulagen für Zweisprachigkeit (€ 56,65 x 13)	€.	736,45	- indennità di bilinguismo (€ 56,65 x 13)
- Zulagen für Schichtdienst, sofern zustehend	€.		- indennità per lavori in turno, se spettante
2. Di fissare il trattamento economico annuo in favore della stessa quale operatrice socioassistenziale a tempo pieno con decorrenza 01/09/2025 come segue:
3. Die aus dieser Entscheidung entstehenden Ausgaben werden dem Budget 2025 und folgende (Konto S-003B00401010010 und Konto S-003B00402010010/20) angelastet.
3. Di imputare la spesa derivante dalla presente determinazione al budget 2025 e succ. (conto S-003B00401010010 e S-003B00402010010/20).
4. Festzuhalten, dass die nächste periodische Gehaltserhöhung, und zwar die obere Besoldungsstufe der 5. Funktionsebene, bei neuerlicher, positiver Bewertung durch den direkten Vorgesetzten am 01.09.2027 fällig wird.
4. Di fissare che il prossimo aumento di stipendio, e precisamente il livello retributivo superiore del 5° livello funzionale, ad ulteriore valutazione positiva da parte del diretto superiore viene raggiunto il 01/09/2027.
5. Zu erklären, dass vorliegende Entscheidung im Sinne des Art. 19 des R.G. Nr. 7/2005 nicht der Gesetzmäßigkeitskontrolle von Seiten des Landesausschusses Bozen unterliegt.
5. Di dare atto che la presente determinazione ai sensi dell'art. 19 della L.R. n. 7/2005 non è soggetta al controllo di legittimità da parte della Giunta Provinciale di Bolzano.
6. Gegen diese Entscheidung kann jeder Bürger, der ein rechtliches Interesse daran hat, innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit der Maßnahme, beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof – Autonome Sektion Bozen – Rekurs einreichen.
6. Avverso la presente determinazione ogni cittadino/a, che vi abbia interesse, può presentare ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa – Sezione Autonoma di Bolzano – entro 60 giorni della data di esecutività.

DER DIREKTOR - IL DIRETTORE

Brunner Hubert

Positives Sichtvermerk betreffend die Parere positivo tecnico-amministrativo e contabile
verwaltungstechnische sowie buchhalterische (articolo 9 comma 4 LR 07/2005)
Ordnungsmäßigkeit (Artikel 9 Abs. 4 RG 07/2005)

DER DIREKTOR - IL DIRETTORE

Brunner Hubert

VERÖFFENTLICHUNGSBESTÄTIGUNG

Diese Maßnahme wurde an der öffentlichen und digitalen
Amtstafel der Stiftung (www.von-kurz-stiftung.com)

RELAZIONE DI PUBBLICAZIONE

Il presente provvedimento è stato pubblicato
all'albo pretorio pubblico e digitale della Residenza
per Anziani (www.von-kurz-stiftung.com)

am / il 08.08.2025

für 10 aufeinander folgende Tage ohne Einwendungen
veröffentlicht.

per 10 giorni consecutivi senza opposizioni.

DER DIREKTOR - IL DIRETTORE

Brunner Hubert

- digital signiertes Dokument / documento firmato tramite firma digitale -